



# THE SCHOOL DISTRICT OF PHILADELPHIA

## **SỞ GIÁO DỤC PHILADELPHIA** **Văn Phòng Giáo Trình Và Chương Trình Đa Ngôn Ngữ**

440 NORTH BROAD STREET, PHÒNG 251  
PHILADELPHIA, PA 19130-4015

Kính Gởi Phụ Huynh/Giám Hộ Em:

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Philadelphia, PA \_\_\_\_\_

Tháng 11 Năm 2020

### **THÔNG BÁO VỀ VIỆC HOÀN TẤT CHƯƠNG TRÌNH ESL CHO HỌC VIÊN ANH NGỮ**

Kính Gởi Phụ Huynh/Giám Hộ:

Chúng tôi lấy làm hãnh diện báo cho quý vị biết con quý vị là em \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, đã đạt được trình độ thành thạo về Anh Ngữ, và vì vậy em đã hoàn tất Chương Trình Anh Ngữ Là Ngôn Ngữ Thứ Hai (ESL) có hiệu lực bắt đầu niên học 2020-2021.

Quyết định hoàn tất chương trình được thực hiện bằng cách sử dụng kết quả điểm thi ACCESS và thang điểm đánh giá ngôn ngữ do 2 giáo viên nộp lên. Sau khi xét duyệt điểm thi ACCESS và thang điểm đánh giá ngôn ngữ của con quý vị (chi tiết ở mặt sau của thư này), Sở Giáo Dục Philadelphia đã quyết định là con quý vị không còn theo học Chương Trình Anh Ngữ Là Ngôn Ngữ Thứ Hai (ESL), hoặc được sự hỗ trợ của Chương Trình Bổ Túc Title III nữa. Tuy nhiên, theo quy định của luật liên bang, con quý vị vẫn tiếp tục được giám sát trong thời gian bốn (4) năm.

Xin cảm ơn sự hợp tác của quý vị trong việc bảo đảm cho con em mình đạt được trình độ thành thạo về Anh Ngữ. Nếu có thắc mắc hoặc quan tâm gì, xin vui lòng liên lạc với hiệu trưởng trường của con quý vị.

Trân Trọng Kính Chào,

Miulcaeli Batista, PhD  
Giám đốc điều hành



# THE SCHOOL DISTRICT OF PHILADELPHIA

## SỞ GIÁO DỤC PHILADELPHIA

### Văn Phòng Giáo Trình Và Chương Trình Đa Ngôn Ngữ

440 NORTH BROAD STREET, PHÒNG 251

PHILADELPHIA, PA 19130-4015

#### TRANG BÌA CỦA THƠ HOÀN TẤT CHƯƠNG TRÌNH

Tên Học Sinh:			
Số Thẻ HS Của Sở:		Số Thẻ HS Của PA:	
Cấp Lớp:		Phòng Hiện Tại #:	
Trình Độ Thành Thạo Kỳ Thi ACCESS 2020 Khi Hoàn Tất Chương Trình:		Ngày Hoàn Tất Chương Trình:	
Sở Giáo Dục Hiện Tại:	Sở Giáo Dục Philadelphia	Phòng Giáo Dục:	
Trường Hiện tại:			
Giáo Viên 1:			
Giáo Viên 2:			

Thành Tích Anh Ngữ Của Học Sinh						
Tên Kỳ Thi	Số Điểm Cần	Kết Quả Kỳ Thi ACCESS Năm 2020		Thang Điểm Của Giáo Viên		Tổng Số Điểm (A+B+C)
		Điểm Tổng Hợp	Điểm (A)	Giáo Viên 1 (B)	Giáo Viên 2 (C)	
ACCESS for ELs®	10.5					
Có hội đủ tiêu chuẩn hoàn tất chương trình theo quy định của tiểu bang là 10.5 hay không?						CÓ

### Phương Phát Tính Toán Điểm Theo Quy Định Của Tiểu Bang

(A)

Trình Độ Thành Thạo ACCESS for ELs® (Điểm Tổng Hợp)	Điểm Hoàn Tất
4.5 – 4.7	3.6
4.8 – 5.0	4.5
5.1 – 5.3	5.8
5.4 hoặc cao hơn	8.4

(B)	Điểm Tối Đa Trong Thang Điểm Của Giáo Viên 1	3.8
(C)	Điểm Tối Đa Trong Thang Điểm Của Giáo Viên 2	3.8